

## 18. CÍM — A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG

## 18 05. FEJEZET — BŰNÜLDÖZÉSI EGYÜTTMŰKÖDÉS, VALAMINT AZ ÁLTALÁNOS, ILLETVE SZERVEZETT BŰNÖZÉS ELLENI KÜZDELEM ÉS ANNAK MEGELŐZÉSE

Cím Fejezet Tételcsoport Tétel	Címsor	PT	2005. évi előirányzatok		2004. évi előirányzatok		2003. évi tényadatok	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
18 05.	BŰNÜLDÖZÉSI EGYÜTTMŰKÖDÉS, VALAMINT AZ ÁLTALÁNOS, ILLETVE SZERVEZETT BŰNÖZÉS ELLENI KÜZDELEM ÉS ANNAK MEGELŐZÉSE							
<b>18 05 01.</b>	<b>Együttműködési programok a bel- és igazságügy területén – IV. cím</b>							
18 05 01 01.	Együttműködési programok a bel- és igazságügy területén	3	—	4 600 000	—	7 630 000	0,—	2 593 647,35
18 05 01 02.	AGIS	3	15 745 000	14 000 000	15 270 000	10 580 000	8 982 498,10	2 863 705,05
18 05 01 03.	Az igazságügyi hatóságok közötti csereprogram	3	3 000 000	2 500 000	3 000 000	2 000 000		
	18 05 01. tételcsoport – Részösszeg		18 745 000	21 100 000	18 270 000	20 210 000	8 982 498,10	5 457 352,40
<b>18 05 02.</b>	<b>Europol</b>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>18 05 03.</b>	<b>A tagállamok kezdeményezéseiből származó együttműködési intézkedések</b>	3	585 000	292 500	585 000	585 000	0,—	0,—
<b>18 05 04.</b>	<b>Kísérleti projekt a terrorcselekmények áldozatai számára</b>	3	2 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		
<b>18 05 05.</b>	<b>Európai Rendőr Akadémia</b>							
18 05 05 01.	Európai Rendőr Akadémia – Az 1. és 2. címre szóló támogatás	3	p.m. (1)	p.m. (2)				
18 05 05 02.	Európai Rendőr Akadémia – A 3. címre szóló támogatás	3	p.m. (3)	p.m. (4)				
	18 05 05. tételcsoport – Részösszeg		p.m.	p.m.				
<b>18 05 06.</b>	<b>Terrorizmus elleni küzdelem</b>	3	7 000 000	4 000 000				
	<b>18 05. Fejezet – Összesen</b>		<b>28 330 000</b>	<b>26 392 500</b>	<b>19 855 000</b>	<b>21 795 000</b>	<b>8 982 498,10</b>	<b>5 457 352,40</b>

(1) 900 000 EUR összegű előirányzat a 31 02. fejezetben szerepel.

(2) 900 000 EUR összegű előirányzat a 31 02. fejezetben szerepel.

(3) 2 100 000 EUR összegű előirányzat a 31 02. fejezetben szerepel.

(4) 2 100 000 EUR összegű előirányzat a 31 02. fejezetben szerepel.

## BIZOTTSÁG

## 18. CÍM — A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG

## 18 05. FEJEZET — BŰNÜLDÖZÉSI EGYÜTTMŰKÖDÉS, VALAMINT AZ ÁLTALÁNOS, ILLETVE SZERVEZETT BŰNÖZÉS ELLENI KÜZDELEM ÉS ANNAK MEGELŐZÉSE (folytatás)

18 05 01. *Együttműködési programok a bel- és igazságügy területén – IV. cím*

## 18 05 01 01. Együttműködési programok a bel- és igazságügy területén

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2005. évi előirányzatok		2004. évi előirányzatok		2003. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
—	4 600 000	—	7 630 000	0,—	2 593 647,35

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2004	2005	2006	2007	Következő évek
2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások	12 843 745	7 630 000	4 600 000	613 745		
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2004. évi előirányzatok	—					
2005. évi előirányzatok	—					
Összesen	12 843 745	7 630 000	4 600 000	613 745		

*Megjegyzések*

Az előirányzat célja korábbi kötelezettségvállalások fedezése.

*Jogalap*

Az 1998. március 19-i 98/245/IB együttes fellépés a szervezett bűnözéssel szembeni harcért felelős személyek csere-, képzési és együttműködési programjainak létrehozásáról (Falcone programme) (HL L 99., 1998.3.31., 8. o.).

A Tanács 2001. június 28-i 2001/512/IB határozata a jogászok ösztönzéséről és cseréjéről, képzéséről és együttműködéséről szóló program második fázisának létrehozásáról (Grotius II büntetőjog) (HL L 186., 2001.7.7., 1. o.).

A Tanács 2001. június 28-i 2001/513/IB határozata az igazságszolgáltatási hatóságok ösztönzéséről és cseréjéről, képzéséről és együttműködéséről szóló program második fázisának létrehozásáról (OISIN II) (HL L 186., 2001.7.7., 4. o.).

A Tanács 2001. június 28-i 2001/514/IB határozata az emberkereskedelem és a gyermekek szexuális bántalmazása elleni harcért felelős személyek ösztönzéséről és cseréjéről, képzéséről és együttműködéséről szóló program második fázisának létrehozásáról számára (STOP II) (HL L 186., 2001.7.7., 7. o.).

A Tanács 2001. június 28-i 2001/515/IB határozata a bűnmegelőzéssel foglalkozók ösztönzéséről és cseréjéről, képzéséről és együttműködéséről szóló program létrehozásáról (Hippokrates) (HL L 186., 2001.7.7., 11. o.).

## 18. CÍM — A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG

## 18 05. FEJEZET — BŰNÜLDÖZÉSI EGYÜTTMŰKÖDÉS, VALAMINT AZ ÁLTALÁNOS, ILLETVE SZERVEZETT BŰNÖZÉS ELLENI KÜZDELEM ÉS ANNAK MEGELŐZÉSE (folytatás)

## 18 05 01. (folytatás)

## 18 05 01 02. AGIS

## Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2005. évi előirányzatok		2004. évi előirányzatok		2003. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
15 745 000	14 000 000	15 270 000	10 580 000	8 982 498,10	2 863 705,05

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2004	2005	2006	2007	Következő évek
2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások	4 027 501	2 000 000	2 027 500	1		
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2004. évi előirányzatok	15 270 000	8 580 000	4 100 000	2 590 000		
2005. évi előirányzatok	15 745 000		7 872 500	4 723 500	3 149 000	
Összesen	35 042 501	10 580 000	14 000 000	7 313 501	3 149 000	

## Megjegyzések

A programnak a következő területeken, az Európai Unióról szóló szerződés VI. címével kapcsolatos projekteket kell támogatni:

- bírósági együttműködés általános és bűnügyekben, ideértve a képzést is,
- együttműködés a jogérvényesítő szervek között,
- együttműködés a jogérvényesítő szervek, illetve a tagállamokban a szervezett és egyéb bűnözés megelőzésével és üldözésével foglalkozó más közintézmények és magánszervezetek között,
- tagállamok közötti együttműködés a bűnvádi eljárások áldozatainak a hatékony érdekvédelme céljából.

Az előirányzat egy részét a védelem jogának előmozdítása és az eljárási garanciák biztosítása, továbbá a bűnvádi eljárásokba a transznacionális bírósági együttműködés keretében belesodródott személyek segítése céljából félre kell tenni. Ezt a részt, a hatályban lévő törvényektől függően, főleg a kihallgatni szándékozott személyeknek a rendőrségre vagy a kihallgatás színhelyére történő megérkezéskor átadandó „jogok levele” közzétételének és fordításának az egyes tagállamokban történő finanszírozására kell felhasználni.

## Jogalap

A Tanács 2002. július 22-i 2002/630/IB határozata, a büntetőjogi rendőrségi és igazságügyi együttműködés keretprogramjának létrehozásáról (AGIS) (HL L 203., 2002.8.1., 5. o.)

## BIZOTTSÁG

## 18. CÍM — A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG

## 18 05. FEJEZET — BŰNÜLDÖZÉSI EGYÜTTMŰKÖDÉS, VALAMINT AZ ÁLTALÁNOS, ILLETVE SZERVEZETT BŰNÖZÉS ELLENI KÜZDELEM ÉS ANNAK MEGELŐZÉSE (folytatás)

## 18 05 01. (folytatás)

18 05 01 03. Az igazságügyi hatóságok közötti csereprogram

## Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2005. évi előirányzatok		2004. évi előirányzatok		2003. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
3 000 000	2 500 000	3 000 000	2 000 000		

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2004	2005	2006	2007	Következő évek
2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások						
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2004. évi előirányzatok	3 000 000	2 000 000	1 000 000			
2005. évi előirányzatok	3 000 000		1 500 000	1 500 000		
Összesen	6 000 000	2 000 000	2 500 000	1 500 000		

## Megjegyzések

Az európai letartóztatási parancsról szóló kerethatározatnak a tagállamok részéről 2004. január 1-jéig történő átvétele a más tagállamok bírói rendszerébe vetett kiemelkedően magas fokú bizalom jele. Ez a különböző tagállamok bírói közötti közvetlen kapcsolatok megteremtését is szükségessé teszi. A kerethatározat ugyanakkor azt a tényt is illusztrálja, hogy még mindig óriási kihívásokkal kell szembenézni. Európai szinten példátlan módon fokozódott a döntéshozatal üteme. A megfelelő végrehajtás érdekében ezt most fokozott képzési programoknak kell követni. Az Európai Unióban tevékenykedő jogászoknak kellő tudásra kell szert tenni nemcsak a tagállamok különböző bírói rendszerével, hanem – különösen – a vonatkozó EU-joggal kapcsolatban is. A szakmában mindezek mellett a kölcsönös megértés szellemét is fejleszteni kell. A legfontosabb igény a bírói rendszer általános minőségének a javítása, hogy a közös európai bírói térség létrehozásához biztosítani lehessen az állampolgárok támogatását. Állandó erőfeszítéseket kell tenni a tagállamok közötti bizalom fenntartása érdekében. Ezzel összefüggésben utalni kell a bűnvádi eljárások során alkalmazandó eljárási biztosítékokkal foglalkozó zöld könyvre.

Mindezek nem csupán tagállami, hanem európai szintű feladatok is egyben, mivel a bírókat most már az EU bíróinak kell tekinteni.

A kísérleti projektnek hozzá kell járulni azokhoz a már folyamatban lévő erőfeszítésekhez, amelyek célja a bírói rendszer minőségének az EU tagállamaiban történő javítása, elsősorban a bírói rendszer tagjainak a továbbképzése révén. Az erre irányuló igények átfogó jellegűek, a kísérleti projektnek ezért úgy kell velük foglalkozni, hogy eközben nem tesz különbséget a bűnügyi és a polgári jogi együttműködés között, ily módon megszüntetve az első és a harmadik pillér között meglévő mesterséges különbségtételt.

A kísérleti projektnek két fő elemből kell állni: először is a bírói szervezet tagjai részére biztosítandó javított képzésből főleg a csereprogram, valamint a tan- és oktatási anyag fejlesztése révén, valamint, másodsor, az adott területen ténykedő összes szereplő – pl. az oktatással foglalkozó jogászok és továbbképzési intézmények, valamint a bírói testület – közötti fokozottabb együttműködésből, hogy biztosítani lehessen a legjobbnak számító gyakorlat megismerését és cseréjét.

## 18. CÍM — A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG

**18 05. FEJEZET — BŰNÜLDÖZÉSI EGYÜTTMŰKÖDÉS, VALAMINT AZ ÁLTALÁNOS, ILLETVE SZERVEZETT BŰNÖZÉS ELLENI KÜZDELEM ÉS ANNAK MEGELŐZÉSE** *(folytatás)***18 05 01.** *(folytatás)*18 05 01 03. *(folytatás)*

Ami az első elemet illeti, a bírói rendszer tagjainak lehetőséget kell kapni egy több modulból álló programban való részvételle. Ilyen modulok:

I. csereprogram: a kísérleti projekt sarokkövét egy, a bírói szervezet tagjai részére szolgáló csereprogram felállításának kell képezni. Ennek egy nem bürokratikus, fenntartható programnak kell lenni. Az egyes tagállamokban kapcsolattartó pontokat kell felállítani. Minden tagállam maga döntene a kapcsolattartó pontról, amelynek a bírói szervezet tagjainak továbbképzésével foglalkozó intézménynek kell lenni;

II. *e*-tanulás: annak érdekében, hogy az első lépés során a célcsoportba tartozó személyek közül a lehető legtöbbet el lehessen érni, megfelelő *e*-tananyagot (például a bírói szervezet tagjainak továbbképzéséért felelős intézmények vagy testületek által rendelkezésre bocsátott anyagokat vagy tanfolyamokat, a tipikus bírósági meghallgatásokról készített videofelvételeket, a csereprogramokban részt vevő személyek jelentéseit, amelyekben hiperlinkek mutatnak a Bizottság és a Parlament honlapjaira és a megfelelő kapcsolati pontokra (pl. a kapcsolattartó rendőrbírókra, az Eurojustra, a nemzeti tagokra), valamint az európai bírói hálózat által létrehozott együttműködési eszközökre (például a bírósági atlaszra stb.)), kell létrehozni, és ezeket az anyagokat széles körben kell terjeszteni. Ezeket az anyagokat elérhetővé kell tenni a bírói szervezet tagjai számára, ha netalán az EU törvényivel vagy a valamely tagállamban érvényesülő helyzettel kapcsolatban ismeretek szerzésére lenne szükségük;

III. a továbbképzős intézményekért felelős tisztviselők rendszeres találkozói az alábbi kérdésekről folytatandó eszmecsere és viták céljából:

- az induló szakmai képzés és a továbbképzés programja és tartalma,
- állandó tanfolyami lehetőségek kölcsönös elérhetőségének a feltételei a tagállamokban tevékenykedő szakemberek számára,
- a legjobbnak számító gyakorlatok és értékelési kritériumok.

A kísérleti projektnek két évet kell átfogni.

Az első év feladatai:

- megvalósíthatósági tanulmány készítése a csereprogramról, amely a részvételi követelményekkel, időtartammal stb. foglalkozik,
- az *e*-tanulás folyamatának beindítása,
- a továbbképző intézmények találkozásának létrehozása.

A második év feladatai:

- a cserék kísérleti ellenőrzése,
- az *e*-tanulás folyamatának továbbfejlesztése,
- a továbbképző intézmények találkozásának létrehozása.

*Jogalap*

Kísérleti projekt, ahogyan azt az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.) 49. cikkének (2) bekezdése előírja.

## BIZOTTSÁG

## 18. CÍM — A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG

## 18 05. FEJEZET — BŰNÜLDÖZÉSI EGYÜTTMŰKÖDÉS, VALAMINT AZ ÁLTALÁNOS, ILLETVE SZERVEZETT BŰNÖZÉS ELLENI KÜZDELEM ÉS ANNAK MEGELŐZÉSE (folytatás)

18 05 02. **Europol**

Szám adatok (Differenciált előirányzatok)

2005. évi előirányzatok		2004. évi előirányzatok		2003. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2004	2005	2006	2007	Következő évek
2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások						
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2004. évi előirányzatok	p.m.	p.m.				
2005. évi előirányzatok	p.m.		p.m.			
Összesen	p.m.	p.m.	p.m.			

## Megjegyzések

Ez az előirányzat az Europol költségeinek fedezésére szolgál.

## 18. CÍM — A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG

## 18 05. FEJEZET — BŰNÜLDÖZÉSI EGYÜTTMŰKÖDÉS, VALAMINT AZ ÁLTALÁNOS, ILLETVE SZERVEZETT BŰNÖZÉS ELLENI KÜZDELEM ÉS ANNAK MEGELŐZÉSE (folytatás)

## 18 05 03. A tagállamok kezdeményezéseiből származó együttműködési intézkedések

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2005. évi előirányzatok		2004. évi előirányzatok		2003. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
585 000	292 500	585 000	585 000	0,—	0,—

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2004	2005	2006	2007	Következő évek
2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások						
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2004. évi előirányzatok	585 000	585 000				
2005. évi előirányzatok	585 000		292 500	292 500		
Összesen	1 170 000	585 000	292 500	292 500		

## Megjegyzések

Ez az előirányzat a tagállamok kezdeményezései alapján létrehozott hálózatok keretében foganatosított intézkedésekkel, valamint a szervezetek működésével kapcsolatban felmerülő költségek fedezésére szolgál.

## Jogalap

A Tanács 2001. május 28-i 2001/427/IB határozata európai bűnmegelőzési hálózat létrehozásáról (HL L 153., 2001.6.8., 1. o.)

## BIZOTTSÁG

## 18. CÍM — A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG

## 18 05. FEJEZET — BŰNÜLDÖZÉSI EGYÜTTMŰKÖDÉS, VALAMINT AZ ÁLTALÁNOS, ILLETVE SZERVEZETT BŰNÖZÉS ELLENI KÜZDELEM ÉS ANNAK MEGELŐZÉSE (folytatás)

## 18 05 04. Kísérleti projekt a terrorcselekmények áldozatai számára

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2005. évi előirányzatok		2004. évi előirányzatok		2003. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
2 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2004	2005	2006	2007	Következő évek
2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások						
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2004. évi előirányzatok	1 000 000	1 000 000				
2005. évi előirányzatok	2 000 000		1 000 000	1 000 000		
Összesen	3 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		

## Megjegyzések

Ez az előirányzat az olyan projektek támogatásának fedezésére szolgál, amelyek célja a terrorcselekmények áldozatainak és/vagy az áldozatok hozzátartozóinak a segítése, hogy az érintett személyek a szervezetek, illetve az azok hálózatai által nyújtott szociális vagy pszichológiai támogatás révén ismét talpra állhassanak, továbbá az olyan projektek fedezésére, amelyek a nagyközönségnek a terrorizmus mindenféle formája elleni mozgósítása érdekében tevékenykednek.

## Jogalap

Kísérleti projekt, ahogyan azt az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.) 49. cikkének (2) bekezdése előírja.

## 18. CÍM — A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG

## 18 05. FEJEZET — BŰNÜLDÖZÉSI EGYÜTTMŰKÖDÉS, VALAMINT AZ ÁLTALÁNOS, ILLETVE SZERVEZETT BŰNÖZÉS ELLENI KÜZDELEM ÉS ANNAK MEGELŐZÉSE (folytatás)

## 18 05 05. Európai Rendőr Akadémia

18 05 05 01. Európai Rendőr Akadémia – Az 1. és 2. címre szóló támogatás

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2005. évi előirányzatok		2004. évi előirányzatok		2003. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>				
<sup>(1)</sup> 900 000 EUR összegű előirányzat a 31 02. fejezetben szerepel.					
<sup>(2)</sup> 900 000 EUR összegű előirányzat a 31 02. fejezetben szerepel.					

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2004	2005	2006	2007	Következő évek
2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások						
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2004. évi előirányzatok						
2005. évi előirányzatok	900 000 <sup>(1)</sup>		900 000 <sup>(2)</sup>			
Összesen	900 000		900 000 <sup>(3)</sup>			
<sup>(1)</sup> Ez az előirányzat a 31 02 41 01 tételben szerepel.						
<sup>(2)</sup> Ez az előirányzat a 31 02 41 01 tételben szerepel.						
<sup>(3)</sup> Ez az előirányzat a 31 02 41 01 tételben szerepel.						

## Megjegyzések

## Új jogcím

Az előirányzat célja, hogy fedezze az Európai Rendőr Akadémia személyzeti és igazgatási kiadásait (1. és 2. cím).

Az Európai Rendőr Akadémia köteles tájékoztatni a költségvetési hatóságot az előirányzatoknak a működési és az igazgatási kiadások közötti átcsoportosításáról.

Az Európai Rendőr Akadémia kérése esetén a Bizottság vállalja, hogy a működési és igazgatási előirányzatok közötti átcsoportosításokról értesíti a költségvetési hatóságot.

Az Európai Rendőr Akadémia létszámtervét az általános bevételkimutatás C. része „Személyzet” tartalmazza (1. könyv).

A költségvetési rendelet 185. cikkében említett szervekre vonatkozó pénzügyi keretrendelet 16. cikke alapján visszafizetett összegek célhoz kötött bevételt képeznek (a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének f) pontja), amelyet az általános bevételkimutatás 6 6 0 0. tételében kell szerepeltetni.

## Jogalap

A Bizottság által 2004. október 1-jén benyújtott javaslat az Európai Rendőrakadémiának (CEPOL) az Európai Unió szerveként történő létrehozásáról szóló tanácsi határozatra [COM(2004) 623 végleges].

## BIZOTTSÁG

## 18. CÍM — A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG

## 18 05. FEJEZET — BŰNÜLDÖZÉSI EGYÜTTMŰKÖDÉS, VALAMINT AZ ÁLTALÁNOS, ILLETVE SZERVEZETT BŰNÖZÉS ELLENI KÜZDELEM ÉS ANNAK MEGELŐZÉSE (folytatás)

## 18 05 05. (folytatás)

18 05 05 02. Európai Rendőr Akadémia – A 3. címre szóló támogatás

## Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2005. évi előirányzatok		2004. évi előirányzatok		2003. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>				
<sup>(1)</sup> 2 100 000 EUR összegű előirányzat a 31 02. fejezetben szerepel. <sup>(2)</sup> 2 100 000 EUR összegű előirányzat a 31 02. fejezetben szerepel.					

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások	Kifizetések				
	2004	2005	2006	2007	Következő évek
2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások					
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok					
2004. évi előirányzatok					
2005. évi előirányzatok	2 100 000 <sup>(1)</sup>	2 100 000 <sup>(2)</sup>			
Összesen	2 100 000	2 100 000 <sup>(3)</sup>			
<sup>(1)</sup> Ez az előirányzat a 31 02 41 01 tételben szerepel. <sup>(2)</sup> Ez az előirányzat a 31 02 41 01 tételben szerepel. <sup>(3)</sup> Ez az előirányzat a 31 02 41 01 tételben szerepel.					

## Megjegyzések

## Új tétel

Az előirányzat célja, hogy fedezze az Akadémia munkaprogrammal kapcsolatos működési kiadásait (3. cím).

Az Akadémia köteles tájékoztatni a költségvetési hatóságot az előirányzatoknak a működési és az igazgatási kiadások közötti átcsoportosításáról.

Az Akadémia kérése esetén a Bizottság vállalja, hogy a működési és igazgatási előirányzatok közötti átcsoportosításokról értesíti a költségvetési hatóságot.

A pénzügyi évre tervezett bevételek és kiadások az alábbiak:

Bevételek		
– 1. cím: „Európai közösségi támogatás”		3 000 000
– 2. cím: „Különbébe bevételek”		—
	Összesen	3 000 000
Kiadások		
– 1. cím „Személyi állomány”		900 000–
– 2. cím „Igazgatási kiadások”		—
– 3. cím „Működési kiadások”		2 100 000
	Összesen	3 000 000

## 18. CÍM — A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG

**18 05. FEJEZET — BŰNÜLDÖZÉSI EGYÜTTMŰKÖDÉS, VALAMINT AZ ÁLTALÁNOS, ILLETVE SZERVEZETT BŰNÖZÉS ELLENI KÜZDELEM ÉS ANNAK MEGELŐZÉSE** (folytatás)**18 05 05.** (folytatás)

## 18 05 05 02. (folytatás)

A költségvetési rendelet 185. cikkében említett szervekre vonatkozó pénzügyi keretrendelet 16. cikke alapján visszafizetett összegek célhoz kötött bevételt képeznek (a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének f) pontja), amelyet az általános bevételkimutatás 6 6 0 0. tételében kell szerepeltetni.

*Jogalap*

A Bizottság által 2004. október 1-jén benyújtott javaslat az Európai Rendőrakadémiának (CEPOL) az Európai Unió szerveként történő létrehozásáról szóló tanácsi határozatra [COM(2004) 623 végleges].

**18 05 06. Terrorizmus elleni küzdelem***Számadatok (Differenciált előirányzatok)*

2005. évi előirányzatok		2004. évi előirányzatok		2003. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
7 000 000	4 000 000				

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások	Kifizetések				
	2004	2005	2006	2007	Következő évek
2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások					
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok					
2004. évi előirányzatok					
2005. évi előirányzatok		7 000 000	4 000 000	3 000 000	
Összesen		7 000 000	4 000 000	3 000 000	

*Megjegyzések**Új tétel*

E kísérleti projekt célja a terrorizmus elleni küzdelem potenciálját teljes mértékben kibontakoztatni, illetve felgyorsítani a közösségi tevékenységeket az állampolgárok biztonságának további javítása és a terrorizmus leküzdése érdekében, főként a különböző létező közösségi tevékenységek közötti szakadékok áthidalása révén.

*Jogalap*

Kísérleti projekt, ahogyan azt az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.) 49. cikkének (2) bekezdése előírja.